

December 8, 2019

SUNDAY II OF ADVENT, A
DOMINGO II DEL ADVIENTO, A
"Prepare the way of the Lord."
"Preparen el camino del Señor."

Praying the Word

In the next days we shall be celebrating two major feasts of The Blessed Virgin Mary.

With the Immaculate Conception of the Virgin Mary, God prepared a worthy dwelling place for his Son. "You preserved the Virgin Mary from the stain of original sin so that, full of grace, she may become worthy Mother of your Son and be the image of the Church, spouse of Christ" (Preface). In the same way, God, wanting to dwell among his people and in each one of them, "has chosen us to be holy and immaculate (blameless) before him in love" (Eph 1,4).

The "Woman clothed with the Sun" (Rev 12,1) appeared to Juan Diego at the beginning of the Evangelization of the American continent to tell all peoples that embrace the faith, "Fear not. Am I not here who am your mother?" The mysterious image of Mary left to us on the *tilma* (cloth from agave fiber) conserved at the Sanctuary of Our Lady of Guadalupe in Mexico City transmits to us the consoling certainty that, being the Mother of the Savior, she was at the origin of the Church, so even now she is watching over her children as the image of Christ is formed in each member of Christ's Body.

Mary, conceived without sin, Patroness of the United States, pray for us ! Our Lady of Guadalupe, Patroness of the Americas, strengthen our faith !

En los próximos días vamos a celebrar dos fiestas grandes de la Virgen María, Madre de Jesús y Madre nuestra que sacan a la luz el significado del Adviento.

Con la Concepción Inmaculada de la Virgen María, Dios quiso preparar una digna morada para su Hijo. "Preservaste a la Virgen María de toda mancha de pecado original, para que en la plenitud de la gracia, fuese digna madre de tu Hijo, y comienzo e imagen de la Iglesia" (Prefacio). De la misma manera, Dios, queriendo habitar entre su Pueblo y morar en cada uno de ellos, "nos ha escogido para ser santos e inmaculados en su presencia por el amor" (Ef 1,4).

"La Mujer vestida de Sol" (Ap 12,1) apareció a Juan Diego a los inicios de la evangelización de las Américas para decir a todos los pueblos que abrazan la fe: "No temas, hijito mío. ¿No estoy yo que soy tu madre?" La imagen misteriosa de María que quedó grabada sobre la tilma que se conserva en el Santuario de Nuestra Señora de Guadalupe en la Ciudad de México nos transmite la consolante certeza que, siendo la Madre del Salvador, ella estaba el comienzo de la Iglesia; asimismo está presente a nuestro lado, velando para que la imagen de Cristo se forme en cada miembro de su Cuerpo.

María, concebida sin pecado original, Patrona de los Estados Unidos de América, ruega por nosotros. Nuestra Señora de Guadalupe, Patrona de las Américas, fortalece nuestra fe.

p. Roni

Mass Intentions
December 7-13, 2019

Vigil †Ofelia Garcia †Rudy Eugenio †Denise Poirier
†Charles Walters †Jesse Barcinas
†Caridad C. Belardo

8:00 a.m.
People of the Parish Bella & Ricardo Remedio
†Rudy Eugenio †Robert Billingsley
†Pauline Ostrom †Silvino Ignacio

10:00 a.m.
†John Garbin †Rudy Eugenio
†Joseph L. Naputi
†Michael Edde

12:30 p.m.
Gabriel Cabrera
†Maria del Refugio-Vega

Monday: THE IMMACULATE CONCEPTION OF THE VIRGIN MARY
†Rudy Eugenio †Luz G. Rivera

Tuesday: ADVENT WEEKDAY
†Rudy Eugenio

Wednesday: SAINT DAMASCUS
†Rudy Eugenio

Thursday: OUR LADY OF GUADALUPE
†Rudy Eugenio

Friday: SAINT LUCY
Dean Ryan Dickson
†Rudy Eugenio

Please pray for the sick, especially for:
Andy Pagan, Flor Marcelo M., Carmen Cantu, William Jett, Joe Tully, Donna Pope, Vitale & Virginia Leasialogi, Aida Gatdula, Helen Eugenio, Conchita Reyes, Luke Mars, Henriqueta Faria, Alejandro Garcia, Russ & Greg Thomsen, Alex Quinonez, Felisa Llorin, Mickey Rivera, Belinda Solis, Rosa M.Santos, Gina Anadon Alaniz, Anna Ibe, Danelia Romig, Bob Stephens, Nick Cruz, Rudy Rondez, Angela Austria, Keith Gerhardt, Hwa Cha Delgado, Annie Sofranek, Aaron Weller, Denzel Tran, Rosie Rosales, Jimmy Corpuz, Bill Ryan, Young Flores, Mary Mural, Lei Fernandez, Jun dela Cruz, Olga Yzaguirre, Elizabeth Garbin, Tom Yancey, Betty Quidileg, Fr.PaulValdez, VirginiaAlamarez, Nathan Rodriguez, Ron Reyes, Jackie Claunan, Mary Jo Swartz, Sora Chong, Tony Barcinas, Herminia Deutz, Catarino Sosa, Agustin Espinosa, Benny Perez, Janet Cardinalli, Roxana M.A. Lopez, Armando Aquino, Alvaro Barragan, German Villa, Estefania Cabrera Sosa, Val Jarvis, Ken Jillson.

Names will be dropped after 4 weeks.
Please, call the office.

STEWARDSHIP
As each has received a gift, use it to serve one another, as good stewards of God's varied grace. Como han recibido dones, que sean fieles administradores de la gracia de Dios
(1Pt 4,10).

First Collection - \$2,444.49
Building & Maintenance - \$2,136.55

Thank you! The Lord himself be your blessing.
This Sunday's 2nd Collection - Liturgy Expense

UPCOMING EVENTS

SIMBANG GABI & POSADAS
16 - 25 DECEMBER 2019, 7 P.M.

We shall be merging two traditions in preparation of Christmas with the daily celebration of the Aguinaldo Mass (name used in Philippines to refer to this particular celebration), preceded by the Posadas (The Holy Family seeking a shelter to welcome them) and fraternal sharing of traditional deserts and piñata after. Please, build community by joining in these celebrations.

ADVENT RECONCILIATION
December 18 - 6:00 p.m.

PARISH COMMUNITY CHRISTMAS PARTY
DECEMBER 23 after the Simbang Gabi at 6 p.m.

Favor de unirse con toda la comunidad en la preparación de la Navidad. Uniremos en una misma celebración las POSADAS y el Novenario de Misa de la tradición filipina: 16 - 24 de Diciembre a las 7 de la tarde. Después de la Misa piñata y dulces típicos.

CONFESIONES DEL ADVIENTO
18 Diciembre a las 6:00 p.m.

FIESTA PARROQUIAL DE NAVIDAD
23 de Dic., después de las Posadas y la Misa 6 p.m.

NEW YEAR'S EVE DINNER & DANCE
6:30 p.m. Thanksgiving Vespers; Hor d'oeuvres at 7:00 p.m. Dinner-dance until after midnight. Limited tickets from ministers after Mass or from the Office.

CENA-BAILE DEL AÑO NUEVO
6:30 p.m. Vísperas de acción de gracias; 7:00 p.m. aperitivo - cena - baile hasta que aguanten... Boletos limitados; pidan de los ministros o de la Oficina.

Thank you. Gracias
José Barragán & family for shampooing our carpet.

CHRISTMAS MASS TIMES
Christmas Eve 5:00 p.m.
Children's Mass / *Misa de niños*
11:30 p.m. Midnight Mass / Misa de medianoche
Christmas Day 10:00 a.m. in English
Día de Navidad 11:30 en español
NEW YEAR'S DAY 10 English; 11:30 español

IMMACULATE CONCEPTION
DECEMBER 9, Patronal Feast of the United States of America - 8:00 a.m. Mass in English
Please pray for reconciliaton and peace in our nation.

Oren por reconciliación y paz en esta nación que invoca como a su Patrona a la Inmaculada.
lunes, 6:30 p.m. Misa en español

NUESTRA SEÑORA DE GUADALUPE,
Patrona Reina de las Américas
NOVENARIO 3-12 de Diciembre, a las 7:00 en la Iglesia (excepto el 8 Dic. a las 12 y 9 Dic. 6:30 p.m. antes de la Misa)
12 de Diciembre del 2019
Mañanitas y Misa 5:00 a.m.
Misa de la tarde 6:00 p.m.



FEAST OF OUR LADY OF GUADALUPE,
Patroness of the Americas
You are invited to the bilingual celebration of Our Lady of Guadalupe on **December 12, Thu., 6 p.m.,** followed by a fraternal meal.

Last call to
BE AN ANGEL FOR A FAMILY GIFT DRIVE WITH ST. VINCENT DE PAUL
Our yearly gift-giving for needy families and their children in our community is scheduled on Wednesday, December 19th from 10-11 am. Please, bring your gifts and food donations before that date. Thank you.
Lleven un angel y traigan comida para una familia necesitada de nuesrta comunidad antes del 19 de Diciembre. Gracias.

BLESSINGS & DREAMS
Thank you to all who have hosted and participated in small group meetings. This prayerful time together has affirmed the many blessings we have experienced in our St. Jude Community and has provided ideas for future planning. We are going to take a break from meetings during the holidays. If you have not signed up for a small group session or would like to attend another session, please fill out a form that can be found at the entrances of the church and return them to Sister Mary Jane, Jim Perrine or Betty Yancey. God bless you for your participation. - Sister Mary Jane

CHRISTMAS PLAY BY FIRST COMMUNION CFF STUDENTS
Parents, please encourage your children to participate in the Children's Mass for the 5p.m. Christmas Eve Mass, by coordinating with Seminararian Jason.
Animen a sus hijos a participar en el teatrillo de Navidad que presentarán en la Misa vísperina de las 5 de Navidad .